

ZU AUGUSTINS IN CASSICIACUM VERFASSTEN DIALOGEN

Die drei Dialoge *Contra Academicos*, *De beata uita* und *De ordine*, die Augustin in den Jahren 386-387 in Cassiciacum verfasste, wurden von P. Knöll im *CSEL* 63 (1922) herausgegeben. Knölls Konservativismus, der in seiner Ausgabe der *Confessiones* so klar zu Tage trat, ist auch in dieser Edition spürbar. Allerdings hat er es hier mit zwei Handschriftenfamilien zu tun, und keine Handschrift wird dermassen bevorzugt wie cod. S für die *Confessiones*. Nichtsdestoweniger war es für W. M. Green¹ eine leichte Aufgabe, Knölls Edition an einigen Stellen zu korrigieren, obgleich er im Wesentlichen dieselben Handschriften wie Knöll benutzte. Sicher richtig war es z.B. S. 127,1 f. (hier und im folgenden zitiere ich nach Seite und Zeile von Knölls Edition) *Quod cum seueriore quam putabat uoce dixissem, subticuit aliquantum. Et ego iam reliqueram coepta* (so Green mit den meisten Hss. und Editoren, *coeptam* [sc. *uocem*] Knöll mit der Hs. P) *et ad me redieram* zu schreiben; 162,1 ff. *dicimus Ciceronem prudenter inuestigasse coniurationem Catilinae, temperanter* (Green mit einigen Hss. und älteren Editoren, *temperasse* Knöll) *nullo corruptum fuisse praemio, quo parceret malis, iuste illos summo supplicio senatus auctoritate mactasse* (die Konzinnität fordert *temperanter . . . fuisse* wie *prudenter inuestigasse* und *iuste . . . mactasse*)².

Bisweilen bedauert man aber, dass Green nicht öfter Knölls Text geändert hat. So möchte ich mit der Hs. M 89,15 f. *tria quasi nauigantium genera uideor mihi uidere* (statt *mihi uideor uidere*) schreiben, und zwar wegen der Klausel. — 161,14 ff. *meminite dixisse hanc esse iustitiam Dei, qua separat inter bonos et malos et sua cuique tribuit. Nam nulla est, quantum sentio, manifestior iustitiae definitio.* Knöll, Green und einige Hss. lassen *nulla* aus, was eine harte Konstruktion zur Folge hat.

Ich schlage folgende Interpunktionsänderungen vor. 28,10 f. *non enim philocalia ista < , > unde genus ducat, agnoscit.* — 161,23 ff. *Quid ergo dicemus? inquam; si Deus iustus est, quia iudicat inter bonos et malos, quando non erat malum, non erat iustus?* (die Editoren haben einen Punkt statt eines Fragezeichens). *Hic illis tacentibus animaduerti Trygetium respondere uelle atque permisi. At ille: Prorsus, inquit, erat Deus iustus.*

Zum leichteren Verständnis der Texte hätten die Herausgeber viel öfter, als geschehen ist, Querverweise geben sollen, z.B. 6,13 *uolui tentare pro aetate, quid possent:* vgl. 22,24 *nisi exercere uos uellem* und 35,13 *disputatio suscepta . . . exercendi tui*

¹ In seiner Ausgabe v. J. 1955: *Stromata Patristica et Mediaevalia* (auch im *Corpus Christianorum* 29 [1970]).

² Aber seinen Text 141,9 f. *o si uideretis . . . in quibus periculosis iaceamus* hat Knöll selbst in seinem Vorwort S. 22 korrigiert und statt *periculosis* hat er mit den meisten Hss. *periculis* geschrieben; diese Korrektur hat Green nicht beachtet.

causa. — 97,16 f. *ut epuleris, peto, nec flagites, quod fortasse non est paratum*: vgl. 96,16 ff. *Omnes se . . . quidquid praeparassem iam sumere . . . uelle dixerunt*. — 102,23 ff. *quaesitum est, quid uobis uideretur Deum habere. De qua re, si bene memini, tres sententiae dictae sunt*: vgl. 99,1 ff. — 104,28 ff. *hesterno sermone uulgari . . . uerbo 'caducarius' nominatus est*: vgl. 102,6. — 127,27 *parietem, cuius mentionem fecisti*: vgl. 126,24. — 139,29 f. *nunc, ut promiseram, Licentio . . . aduersabor*: vgl. 134,8 *quod uidebitur, per diem respondebo*. — 145,21 f. *meminisse me arbitror te ordinem esse dixisse, per quem Deus ageret omnia*: vgl. 140,12 f.

Im übrigen lassen sich folgende Ergänzungen zum Quellenapparat machen. 35,25 f. *si quidem ore prorumpentia (sc. uerba) stilo excipitis nec in terram, ut dicitur, cadere sinitis*: vgl. *IV reg.* 10,10 *uidete ergo nunc, quoniam non cecidit de sermonibus Domini in terram*. — 92,18 *uides, in qua philosophia quasi in portu nauigem*: vgl. die Parallelen bei A. Otto, *Die Sprichwörter der Römer* S. 285.

Unsere Texte bieten dem Grammatiker und Lexikographen Mehreres, was bisher ungenügend beachtet wurde. 50,12 *pugnos etiam miscuisti* 'du hast eine Rauferei angefangen'. Im *ThLL* 8, 1096, 31 ff. werden die Ausdrücke *tumultum miscere, ictus miscere, uulnera miscere* belegt, aber nicht *pugnos miscere*. Vgl. dt. *Handgemenge*. — 102,1 *inuitatorem sustinere* 'die Rolle eines Gastgebers spielen'. Gewöhnlich werden in solchen Ausdrücken *Verba* wie *facere, praebere, exhibere* benutzt (vgl. E. Löfstedt, *Syntactica*, 1,244 ff.), zu *sustinere alqm* 'jemandes Rolle spielen' s. aber *Oxford Latin Dictionary* s.v. 5 b. — 110,31 f. *quamquam nescio quomodo dicamus 'habet egestatem' aut 'habet stultitiam'*. Im *ThLL* 6: 3, 2407, 2 ff. werden nur *egestas habetur* aus Sallustius und *pauperiem habere* aus Apuleius notiert, aber unsere Stelle fehlt. — 135,19 *dies sese aperuit*. Im *ThLL* 2, 217, 6 ff. wird u.a. *uer aperire se coepit* aus Seneca notiert, aber *dies se aperit* wird nicht verzeichnet.

BENGT LÖFSTEDT